

中國宗教倫理

與

現代化

黃紹倫編・臺灣商務印書館發行



111
B93
781

中國宗教倫理

與

現代化

黃紹倫編·臺灣商務印書館發行

中國宗教倫理與現代化

基本定價三元六角

編者 黃紹倫
責任編輯 何渭枝
發行人 張連生
出版者 臺灣商務印書館股份有限公司

登記證：局版臺業字第 0836 號
臺北市 10036 重慶南路 1 段 37 號
郵政劃撥：0000165-1 號
電話：(02)3116118·3115538
傳真：(02)3710274

- 中華民國八十年七月香港第一版
 - 中華民國八十一年七月臺灣初版第一次印刷
- 本書經授權本館在臺灣地區出版發行

版權所有·翻印必究

ISBN 957-05-0499-4 (平裝)

56342

代 序

王 廣 武

費孝通教授是促成召開這個“中國宗教倫理與現代化研討會”的主要人物，這次能夠親自到香港來參加會議，實在非常難得。在這裏，我首先表示歡迎。聽說本來梁漱溟教授和錢穆教授兩位也來參加的，可惜由於年老健康問題沒有成行；否則更會令這次會議生色不少。費孝通教授曾就邀請梁、錢兩位教授前來出席會議一事，多方面幫了不少忙，我們深表謝意。梁教授雖然沒有來，我聽說費教授替我們安排了梁教授一次錄像講話，這真是一個難逢的機會。

香港大學主辦這次研討會，難得有這麼多國際知名的學者惠臨出席，我們深感榮幸。

這個研討會的主題，是費教授跟我們的社會科學研究中心和中文系共同選定的。主題對一個研討會來說十分重要。香港可以說基本上已經在現代化的道路上走了好一段，到底現代化的過程跟香港的宗教和倫理有甚麼關係呢？我本人沒有看過甚麼有系統的研究，不過總覺得跟本地宗教信仰和倫理道德不會完全沒有關係！希望大家既然提出了這個題目，能就多方面探討一下。如果研究香港的現代化能對中國和外國的現代化產生多一點認識的話，我們這個研討會也算作出一點小小的貢獻了。

香港的宗教，性質如何呢？照我所知，香港華人社會起碼有好幾個宗教，除了傳統的道、佛之外，還有回教、各種基督教和

天主教的教派，再加上一個儒家。在中國傳統上有“儒、釋、道三教”的宗教觀念。這個觀念在香港的華人社羣裏也很容易看得出來，我提出這一點是因為看到梁教授的一句話：“儒教不是宗教。”我覺得這句話作為一個研究題目，是很有意思的。我也不反對這個說法，趙復三先生也提到這個問題。儒教不是宗教，不應被稱為“教”是很值得探討的題目。不過，以香港的情況來看，在我們海外華人社會裏，儒跟佛道是分不開的，這是我們中國通俗文化裏“三教”傳統一個很新的變化，這個歷史階段研究起來是很有意思的。

雖然說純儒家學說從學術上來看不能夠跟宗教來比較，不應該與宗教並論，但在中國傳統的通俗文化、通俗宗教裏可能跟儒教是分不開的。談起道教和佛教，現在的所謂道教佛教，我認為儒家的成分相當高（我這種看法可能有錯，請各位指教），很值得注意。所以無論在哪一個華人社會裏，一談起中國傳統的宗教就免不了討論到儒家思想裏的一些價值觀念。我今天提到儒教不是宗教的問題來討論，對這個研討論題應該有點價值，因為無論我們說是儒家還是儒教，它也是中國傳統文化裏最重要的一個思想架構。

在中國傳統倫理觀念中，最主要的觀念是從儒家裏來的。在談到現代化與倫理觀念時，儒家與現代化的問題就避免不了。儒家本身是不是宗教是另一個問題，但我們一談起中國傳統宗教倫理就擺脫不了儒家倫理觀念的中心地位，卻是事實。到底這些傳統的倫理觀念對現代化能有甚麼貢獻呢？這幾年來至少在中國大陸方面就很重視所謂精神文明。我個人片面的理解就感覺到在精神文明裏，實在包含了許多跟宗教倫理有關的問題，當然也可以說在這個社會主義的社會裏，是重視倫理觀念的。

我想，中國傳統社會的倫理觀念，跟現在中國的社會恐怕還

ii / 中國宗教倫理與現代化

是分不開的。所以從這一點看，現在講的精神文明跟中國的傳統倫理觀念暫時也分不開，可能也不一定要分開，因為裏面有很多好的東西我相信是中國各地的人都希望能夠保存下來，為中國現代化的工作做點貢獻。所以，我覺得這個研討會的主題是很有探討價值的。

我知道費孝通教授支持我們召開這個研討會，其中一個很重要的理由是希望大家多用些比較新鮮的社會科學研究的方法來對這個問題下點功夫。以前我們傳統的學說觀念是一談起宗教倫理就用比較古老的方法，用社會科學的觀點和方法去研究這個問題，還是最近才比較多人注意。所以我們要重視費教授的提議，用社會科學最新、最有用的方法，採取各種方法和理論來分析問題，使精神文明也好，宗教倫理觀念也好，能直接的對中國的現代化有幫助。

最後，我再一次多謝費孝通教授的指示，也同時代表香港大學感謝各位學者能在百忙中抽空到香港來參加這個重要的研討會。

前 言

近年亞洲“四小龍”的突出經濟表現，引發起學術界對中國宗教的重新關注和探討。由於南韓、台灣、新加坡和香港在文化傳統上有相似之處，故此一些學者提出“新儒家”或“後儒家”的假設來解釋這些地方的工業成就。但儒家思想是否一種宗教？儒家學說究竟是有利還是不利於現代化呢？在《中國文化要義》一書中，梁漱溟先生指出傳統中國是倫理本位的社會，倫理有宗教之用，但周孔教化並非宗教。他以爲中國人用道德代替宗教，倚重家庭而忽略集團生活，形成了獨特的社會組織。

這看法和費孝通先生在《鄉土中國》一書中的分析不謀而合。費孝通認爲中國鄉土社會的基層結構是“差序格局”，由一根根私人聯繫構成的網絡所組成。這種格局和西洋的“團體格局”不同。在團體格局社會中的道德體系，有賴宗教觀念，特別是籠罩萬物的神的觀念的支持。而在差序格局的社會中，並沒有一個超乎私人關係的道德觀念。

但德國學者韋伯（Max Weber）持有不同的看法。他指出儒家思想對人生終極意義有所關懷，所以是一種入世的理性化的宗教。在這方面儒教和西方的基督新教是形似的。但他認爲儒教在內涵上缺乏一種追求救贖的心理焦慮和張力，所以未能在傳統中國培育出資本主義的精神。但他相信當資本主義在西方興起之後，受儒教薰陶的中國人會很快吸納資本主義精神，以推動經濟發展。

梁漱溟和韋伯對宗教所下的定義不同，對儒家學說的理解和評價亦因而有異。但他們都強調從宗教現象看來，中西文化有着基本性的差別。綜合其他學者的看法，中西方的宗教觀念至少有兩個重大的分別。其一是傳統中國的宇宙觀中缺乏創世者的神話和個人化的上帝形象。其二是在組織上中國宗教是以泛佈形式為主導，信仰依附於家庭和行業等結構上，因而獨立制度化的傾向比較薄弱。這些差異對中國人的思想和行爲都有深遠的影響。

以上粗略勾劃出來的問題，可以說是貫通這本文集的幾條討論主線。收集的文章大部分是在第三屆中國文化與現代化研討會中提交的論文。這研討會於1988年6月在香港大學舉行，主辦單位是香港大學社會科學研究中心，籌備委員會成員包括趙令揚教授、周永新博士、陸人龍博士、黃偉邦博士和筆者。研討會在構思和推行上得到費孝通教授、王賡武校長和范叔欽院長的支持，經費上得到安子介博士、陳廷驊先生和何鴻燊博士的資助，聯絡上得到高山先生和曹玉小姐的協助，實際工作上得到鍾庭耀先生、湯歷姬小姐、曹小惠小姐和余嘉惠小姐的參與，才能順利舉行。在本書編輯過程中，余嘉惠小姐和何渭枝先生出力良多，謹此一併致謝。

研討會在1988年6月14至16日在香港舉行。梁漱溟先生因病不能赴會，以錄像形式提交論文。同月23日先生在北京逝世，享年九十五歲。音容風采，幸得錄像保存；思想文章，現輯於卷首，以爲紀念。

黃紹倫

1990年5月11日

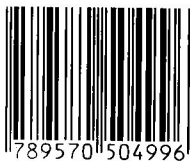
內容提要

近年來，東亞華人社會的經濟及社會狀況，
 近 都有顯著的進步和發展。由於這些地區都
 深受中國文化的影響，故此我們不禁提問這一
 系列的問題：華人社會的現代化之所以能够萌
 芽茁壯，除了一般經濟的和制度的背景之外，
 還有沒有文化的因素？那文化因素是否可以歸
 結於中國的宗教及倫理？而中國的宗教倫理裏
 的哪些具體成分與現代化的發展有彼此配合、
 互相誘發的功用？

一九八八年六月在香港大學召開第三屆中國文化與現代化研討會，許多國際知名學者對此問題熱烈討論。本書所集合的文章，大部分即為該次研討會的論文。中國大陸、香港、台灣及海外知名的學者，以嚴謹的態度，嘗試從多個理論角度，附以個案研究，探討中國宗教倫理在現代化中的角色，面貌及變化。本書資料詳實，見解精到，誠為瞭解此課題的最佳參考讀物。



ISBN 957-05-0499-4 (212)



00162



9 789570 504996



目 錄

代序	王廣武	i
前言	黃紹倫	iv
1. 總 論		1
父慈子孝，兄友弟恭	梁漱溟	3
以道德代宗教	梁漱溟	5
論梁漱溟先生的文化觀	費孝通	31
中國宗教與現代化	趙復三	37
2. 倫理傳統與現代化		51
儒學對中國現代化建設的積極意義	孔令仁	53
儒學倫理與成就動機：事實或迷思	張德勝	62
論儒、釋、道三家的生死觀	湯一介	77
文化衝擊與民族意識	龐 樸	81
傳統倫理的現實功能	王 和	88
論近代文化與現代文化的差別	周 舵	95

3. 個案研究.....	111
台灣民間宗教的現代趨勢..... 李亦園	113
命運和傳統：台灣民間廟宇儀式..... Stephan Feuchtwang	130
普及信仰、懷孕與生育在香港的情況..... Diana Martin	152
香港道教的過渡與變遷..... 羅汝飛	161
中國文化與香港的現代化..... 黃紹倫	172
4. 東西方比較.....	201
父權制、世襲主義與孝道——中國與西歐的比較研究.....	
..... Gary G. Hamilton	203
宗教與財富——兩者矛盾關係之探討..... 徐佩明	241
繫維着私人的道德..... 費孝通	255
作者簡介.....	261

1

父慈子孝，兄友弟恭	梁漱溟
以道德代宗教	梁漱溟
論梁漱溟先生的文化觀	費孝通
中國宗教與現代化	趙復三

總

論

父慈子孝，兄友弟恭*

梁 漱 溟

我從來說中國缺乏宗教，中國人淡於宗教。孔子說：未能事人，焉能事鬼。又說：未知生，焉知死。孔子就是注重現實人生。這是孔子的非宗教態度。

有人將儒家稱為儒教，這不對。儒家不是宗教。“子不語怪力亂神。”宗教與此相反，它恰恰要議論“怪力亂神”。孔家的精神全部放在照顧現實生活上，如父慈子孝，如兄友弟恭，都是眼前生活。從前讀書人供奉“天地君親師”，五者並列，“天地”與“君”、“親”、“師”同時供奉。宗教則不能如此。宗教中的“上帝”是“全知全能”，是高於一切，不能與人並列。中國傳統文化的代表——儒家，總是在現實生活中必恭必敬於眼前。宗教則必恭必敬於“上帝”。故說中國人淡於宗教，中國人遠於宗教。故說中國儒家不同於其它宗教。

在上述情況下，外來宗教乘虛而入。中國所有的偉大宗教均為外來的，天主教、基督教、回教、佛教，無不是外來的。中國也有些零零碎碎的迷信流行於社會，但夠不上宗教。偉大的宗教中國沒有產生過，有則均為外來。中國有的就是倫理。

“上帝”一詞，古書上有，但不重要，而倫理在中國特別重



* 本文為梁漱溟先生在“中國宗教倫理與現代化研討會”上的講稿

要。倫者偶也，倫理內容的根本精神是“互以對方爲重”。這與西方的“個人本位”、“自我中心”不同。“互以對方爲重”，是雙方的，不是單方的。此種精神在任何地域，任何情況下均合乎人情，最行得通的。

隨着注重倫理而來的是講“天下太平”。“天下”，無所不包，不分國內國外，講“太平”，而不講“富強”。講“富強”，春秋戰國時有之，但此後均講“天下太平”。“天下”無疆界可言。講“天下太平”，最無毛病，最切實可行。這個精神最偉大，沒有國家，這是人類的理想，人類前途不外乎此。

中國此種傳統精神與現代化不相衝突，它在空間上不分地域，在時間上無論何時，均合情合理。

有人說，發展商品經濟要講“利”，而中國傳統強調“義利之辨”，恥於言“利”，因此是彼此矛盾的。講義與利，義不是空的，利在義中，義包含了“利”的問題。合乎情理的利叫做義，不是完全對立的。

以道德代宗教*^①

梁漱溟

一、宗教是甚麼

家族生活、集團生活同為最早人羣所固有；但後來中國人家族生活偏勝，西方人集團生活偏勝，各走一路。西方之路，基督教實開之；中國之路則打從周孔教化來的，宗教問題實為中西文化的分水嶺。凡此理致，於上已露其端。現在要繼續闡明的，是周孔教化及其影響於中國者；同時，對看基督教所予西洋之影響。於此，必須一談宗教。

人類文化都是以宗教開端；且每依宗教為中心。人羣秩序及政治，導源於宗教；人的思想知識以至各種學術，亦無不導源於宗教。並且至今尚有以宗教包辦一切的文化——西藏其一例。不僅文化不甚高的時候如此，便是高等文化亦多託庇在一偉大宗教之下，而孕育發展出來——近代歐美即其例。我們知道，非有較高文化不能形成一大民族；而此一大民族之統一，卻每都有賴一個大宗教。宗教之漸失其重要，乃只輓近之事耳。

蓋人類文化佔最大部分的，誠不外那些為人生而有的工具手段、方法技術、組織制度等。但這些雖極佔分量，卻只居從屬地



* 原刊於《中國文化要義》，香港，三聯書店，重訂新版本，1987。

位。居中心而爲之主的，是其一種人生態度，是其所有之價值判斷。——此即是說，主要還在其人生何所取捨，何所好惡，何是非，何去何從。這裏定了，其他一切莫不隨之。不同的文化，要在這裏辨其不同。文化之改造，亦重在此，而不在其從屬部分。否則，此處不改，其他儘多變換，無關宏旨。此人生態度或價值判斷寓於一切文化間，或隱或顯，無所不在。而尤以宗教、道德、禮俗、法律，這幾樣東西特爲其寄寓之所。道德、禮俗、法律皆屬後起，初時都蘊孕於宗教之中而不分。是即所以人類文化不能不以宗教開端，並依宗教作中心了。

人類文化之必造端於宗教尙自有故。蓋最早之人羣，社會關係甚疏，彼此相需相待不可或離之結構未著；然若分離零散則不成社會，亦將無文化。宗教於此，恰好有其統攝凝聚的功用。此其一。又社會生活之進行，不能不賴有一種秩序；但羣衆間互相了解，彼此同意，從理性而建立秩序，自不能期望於那時的人。而且因衝動太強，警不畏死，峻法嚴刑亦每每無用，建立秩序之道幾窮。宗教恰好在此處，有其統攝馴服的功用。此其二。此兩種功用皆從一個要點來，即趁其在惶怖疑惑及種種不安之幻想中，而建立一共同信仰目標。一共同信仰目標既立，渙散的人羣自能收攏凝聚，而同時宰制衆人調馴蠻性的種種方法，亦從而得到了。

宗教是甚麼？此非一言可答。但我們卻可指出，所有大大小小高下不等的種種宗教，有其共同之點，就是：一切宗教都從超絕於人類知識處立他的根據，而以人類情感之安慰意志之勗勉爲事②。分析之，可得兩點：

- 一、宗教必以對於人的情志方面之安慰勗勉爲其事務；
- 二、宗教必以對於人的知識方面之超外背反立其根據。

世間不拘何物，總是應於需要而有。宗教之出現，即是爲了